HIKVISION

DS-PK1-E-WE
Wireless LED Keypad
User Manual

EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-3:2009
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG) 2
Environmental Class(EC) II

English

Diagram Reference

1 *Appearance*

1. Indicator

Fault | Enrollment/Signal Strength | Armed/Disarmed | Alarm

2. Numeric and Function Key

Fire Alarm | Panic Alarm | Medical Alarm

Stay Arm | Away Arm | Disarm | Output Control

3. Serial Port 4. Battery 5. TAMPER Button 6. Power Switch

2 *Enrollment*

3 *Installation*

★ Check signal strength.

User Manual

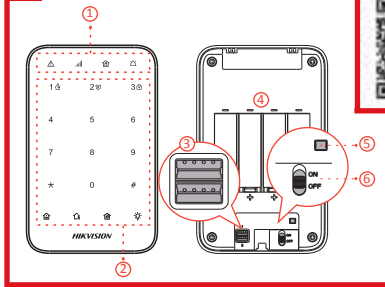
Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

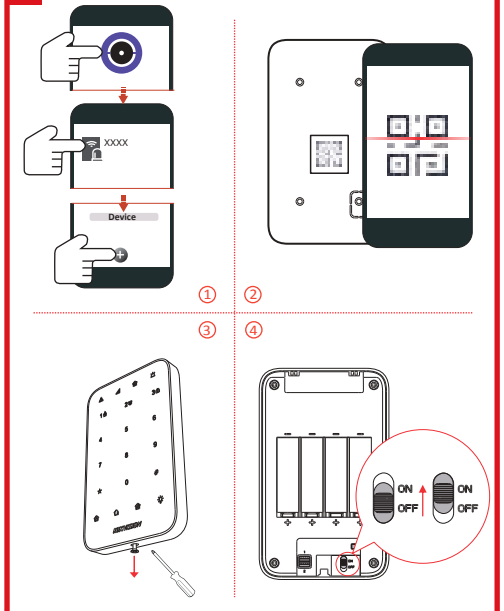
Wireless Keypad		
RF	Frequency	868.0MHz
	Method	2GFSK
	Distance	1200m (open area)
Interface	Tamper switch	1, front and rear panel tamper-proof
	Wireless module	For wireless communication
	Power switch	Power on/off
	Buzzer	1
Display	Indicator	4: fault (orange), enrollment/signal (red/green), arming(red/green/blue), and alarm (red)
	Backlight	white
Key	Number key	10: 0 to 9
	Function key	5: *, #, stay arming, away arming, disarming, and
Operation Environment	Humidity	10% to 90%
	Temperature	- 10℃ to +55℃
Appearance	Color	White
	Dimension(W x H x D)	140 x 86 x 22 mm,
Installation	Installation	Screw mounting
Power Supply	Power Supply	1.5 VDC, four AA baterries, standby time more than two years
Weight	Weight without batteries	151 g, and 23 g each battery

1

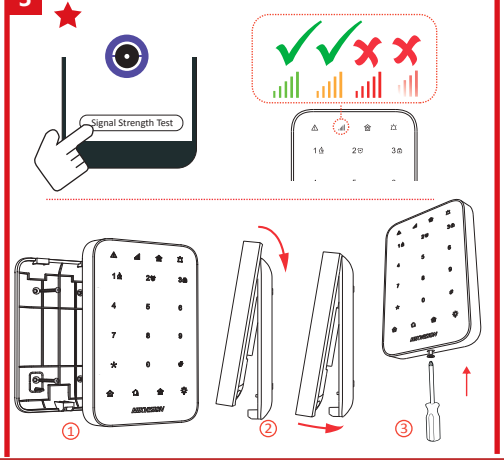
User Manual



2



3



FRANÇAIS

Références du schéma

1 *Apparence*

1. Indicateur

Panne | Association/Puissance du signal | Armé/Désarmé | Alarme

2. Touche numérique et de fonction

Alarme d'incendie | Alarme de panique | Alarme médicale

Armer en mode à domicile | Armer en mode absence | Désarmer | Commande de sortie

3. Port série 4. Batterie 5. Bouton ANTI-SABOTAGE 6. Interrupteur d'alimentation

2 *Association*

3 *Installation*

★ Vérifier la puissance du signal.

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

Clavier sans fil		
RF	Fréquence	868 MHz
	Méthode	2GFSK
	Distance	1 200 m (espace dégagé)
Interface	Contact antisabotage	1, panneau avant et arrière antisabotage
	Module sans fil	Pour la communication sans fil
	Interrupteur d'alimentation	Marche/Arrêt
	Avertisseur	1
Afficher	Indicateur	4 : panne (orange), association/signal (rouge/vert), armement (rouge/vert/bleu) et alarme (rouge)
	Rétroéclairage	blanc
Clé	Touche numérique	10 : 0 à 9
	Touche de fonction	5 : *, #, armement en mode à domicile, armement en mode absence, désarmement et sortie
Environnement d'exploitation	Humidité	De 10 à 90 %
	Température	-10 à +55 °C
Apparence	Couleur	blanc
	Dimensions (L x H x P)	140 x 86 x 22 mm,
Installation	Installation	Montage par vis
Alimentation électrique	Alimentation électrique	1,5 V CC, quatre piles AA, autonomie en veille de plus de deux ans
Poids	Poids sans pile	151 g et 23 g pour chaque pile

Español

Diagrama de referencia

1 *Apariencia*

1. Piloto

Fallo | Intensidad de la señal/registro | Armado/desarmado | Alarma

2. Tecla numérica y de función

Alarma de incendio | Alarma de pánico | Alarma médica

Armado en casa | Armadofuera de casa | Desarmar | Control de salida

3. Puerto serie 4. Batería 5. Botón MANIPULACIÓN 6. Interruptor de alimentación

2 *Registro*

3 *Instalación*

★ Comprobar la intensidad de la señal.

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Teclado numérico inalámbrico		
Radiofrecuencia	Frecuencia	868,0 MHz
	Método	2GFSK
	Distancia	1200 m (área abierta)
Interfaz	Interruptor antimanipulación	1, panel anterior y posterior a prueba de manipulaciones
	Módulo inalámbrico	Para comunicación inalámbrica
	Interruptor de alimentación	Encendido/apagado
	Timbre	1
Mostrar	Piloto	4: fallo (naranja), registro/señal (rojo/verde), armando (rojo/verde/azul) y alarma (rojo)
	Luz de fondo	Blanco
Clave	Tecla numérica	10: 0 a 9
	Tecla de función	5: *, #, armado en casa, armado fuera de casa, desarmado y salida
Entorno de operación	Humedad	10 % a 90 %
	Temperatura	De -10 °C a +55 °C
Apariencia	Color	blanco
	Dimensiones	140 x 86 x 22 mm
Instalación	Instalación	Montaje con tornillos
Alimentación eléctrica	Alimentación eléctrica	1,5 VCC, cuatro baterías AA, duración en modo de espera de más de dos años
Peso	Peso sin las pilas	151 g, y 23 g cada batería

Deutsch

Verweis auf Schaubild

1 *Aufbau*

1. Statusanzeige

Fehler | Registrierung/Signalstärke | Scharfgeschaltet/Unscharf geschaltet | Alarm

2. Ziffern- und Funktionstasten

Feueralarm | Notfallalarm | Medizinischer Alarm

Anwesend-Scharfschaltung | Abwesend-Scharfschaltung | Unscharf schalten | Ausgangssteuerung

3. Serieller Anschluss 4. Batterie 5. SABOTAGE-Taste 6. Ein-/Ausschalter

2 *Registrierung*

3 *Installation*

★ Prüfen Sie die Signalstärke.

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Kabelloses Tastenfeld		
Funk	Frequenz	868,0 MHz
	Vorgehensweise	2GFSK
	Entfernung	1200 m (im Freien)
Anschluss	Sabotageschalter	1, Vorder- und Rückseite Sabotagesicherung
	Funkmodul	Für Funkkommunikation
	Ein-/Ausschalter	Ein/Aus-Schalter
	Summer	1
Anzeigen	Statusanzeige	4: Fehler (orange), Registrierung/Signal (rot/grün), Scharfschalten (rot/grün/blau) und Alarm (rot)
	Hintergrundbeleuchtung	Weiß
Schlüssel	Zifferntasten	10: 0 bis 9
	Funktionstaste	5: *, #, anwesend scharf, abwesend scharf, unscharf und Ausgang
Betriebsumgebung	Luftfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
	Temperatur	-10 °C bis +55 °C
Aufbau	Farbe	Weiß
	Abmessungen (B x H x T)	140 x 86 x 22 mm,
Installation	Installation	Schraubmontage
Spannungsversorgung	Spannungsversorgung	1,5 V/DC, vier AA-Batterien, Standby-Zeit länger als zwei Jahre
Gewicht	Gewicht ohne Batterien	151 g und 23 g je Batterie

ITALIANO

Riferimenti agli schemi

1 *Aspetto*

1. Indicatore

Errore | Registrazione/Intensità segnale | Inserito/Disinserito | Allarme

2. Tasti numerici e di funzione

Allarme incendio | Allarme panico | Allarme medico

Inserimento parziale | Inserimento totale | Disinserimento | Controllo uscita

3. Porta seriale 4. Batteria 5. Pulsante MANOMISSIONE 6. Interruttore di alimentazione

2 *Registrazione*

3 *Installazione*

★ Controllo intensità del segnale.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

Tastiera wireless		
RF	Frequenza	868,0 MHz
	Metodo	2 GFSK
	Distanza	1.200 m (in spazi aperti)
Interfaccia	Interruttore antimanomissione	1, Antimanomissione pannello anteriore e posteriore
	Modulo wireless	Per comunicazione wireless
	Interruttore di alimentazione	Accensione/Spegnimento
	Cicalino	1
Display	Indicatore	4: errore (arancione), registrazione/segnale (rosso/verde), inserimento (rosso/verde/blu) e allarme (rosso)
	Retroilluminazione	bianco
Tasto	Tasti numerici	10: da 0 a 9
	Tasto funzione	5: *, #, inserimento parziale, inserimento totale, disinserimento e uscita
Ambiente operativo	Umidità	Da 10% a 90%
	Temperatura	Da -10 °C a +55 °C
Aspetto	Colore	bianco
	Dimensioni (L x A x P)	140 x 86 x 22 mm,
Installazione	Installazione	Montaggio viti
Alimentazione	Alimentazione	1,5 V CC, 4 batterie AA, durata in standby più di 2 anni
Peso	Peso senza batterie	151 g e 23 g ciascuna batteria

Português

Referências do diagrama

1 *Apresentação*

1. Indicador

Falha | Registro/intensidade do sinal | Armado/desarmado | Alarme

2. Teclas numéricas e de função

Alarme de incêndio | Alarme de pânico | Alarme médico

Armar presente | Armar ausente | Desarmar | Controle de saída

3. Porta serial 4. Bateria 5. Botão VIOLAÇÃO 6. Interruptor

2 *Registro*

3 *Instalação*

★ Verificar a intensidade do sinal.

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificação

Teclado sem fio		
RF	Frequência	868 MHz
	Método	2GFSK
	Distância	1.200 m (espaço aberto)
Interface	Interruptor de violação	1, painel à prova de violação frontal e traseira
	Módulo sem fio	Para comunicação sem fio
	Interruptor	Ligar/desligar
	Campainha	1
Tela	Indicador	4: falha (laranja), registro/sinal (vermelho/verde), armação (vermelho/verde/azul) e alarme (vermelho)
	Luz de fundo	branco
Tecla	Chave numérica	10: 0 a 9
	Tecla de função	5: *, #, armação presente, armação ausente, desarme e saída
Ambiente de operação	Umidade	10% a 90%
	Temperatura	-10°C a +55°C
Apresentação	Cor	branco
	Dimensões (L x A x P)	140 x 86 x 22 mm,
Instalação	Instalação	Montagem com parafuso
Fonte de alimentação	Fonte de alimentação	1,5 VCC, quatro baterias AA, mais de dois anos de tempo em standby
Peso	Peso sem baterias	151 g mais 23 g de cada bateria

Русский

Пояснения к схемам

1 *Внешний вид*

1. Индикатор

Неисправность | Регистрация/уровень сигнала | Поставлено на охрану/снято с охраны | Тревога

2. Цифровая и функциональная клавиша

Пожарная тревога | Экстренная тревога | Медицинская тревога

Постановка на охрану (люди на объекте) | Постановка на охрану (на объекте нет людей) | Снятие с охраны | Управление выводом

3. Последовательный порт 4. Батарея 5. Кнопка ВЗЛОМА 6. Выключатель питания

2 *Регистрация*

3 *Установка*

★ Проверка уровня сигнала.

Руководство пользователя

Отсканируйте QR-код для получения справочной информации по эксплуатации и других дополнительных сведений.

Технические данные

Беспроводная клавиатура		
Радиоканал	Частота	868,0 МГц
	Метод передачи	2GFSK
	Дальность действия	1200 м (на открытом пространстве)
Разъемы	Реле защиты от вскрытия	1, защита передней и задней панелей от взлома
	Беспроводной модуль	Для беспроводной связи
	Выключатель питания	Включение/выключение
	Зуммер	1
Отображение	Индикатор	4: ошибка (оранжевый), регистрация/сигнал (красный/зеленый), постановка на охрану (красный/зеленый/синий) и сигнал тревоги (красный)
	Подсветка	Белый
Ключ	Цифровая клавиша	10: от 0 до 9
	Функциональная кнопка	5: *, #, постановка на охрану (люди на объекте), постановка на охрану (людей нет на объекте), снятие с охраны, и выход
Рабочие условия	Влажность	10–90%
	Температура	от -10°C до +55°C
Внешний вид	Цвет	Белый
	Размеры (Ш x В x Г)	140 x 86 x 22 мм,
Установка	Установка	Крепление с помощью винта
Электропитание	Электропитание	1,5 В пост. тока, четыре батарейки типа AA, время работы в режиме ожидания более двух лет
Вес	Масса без батареек	151 г и каждая батарейка по 23 г

Nederlands

Schemaverwijzing

1 *Uiterlijk*

1. Pictogram

Storing | Registratie/signaalsterkte | In-/uitgeschakeld | Alarm

2. Numerieke en functietoets

Brandalarm | Paniekalarm | Medisch alarm

Inschakelen aanwezig | Inschakelen afwezig | Alarm uitzetten | Uitgangsregeling

3. Seriële poort 4. Batterij 5. MANIPULATIE-knop 6. Aan-/uitschakelaar

2 *Inschrijving*

3 *Installatie*

★ Controleer de signaalsterkte.

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

Draadloos toetsenpaneel		
RF	Frequentie	868,0 MHz
	Methode	2GFSK
	Afstand	1200 m (open ruimte)
Interface	Sabotageschakelaar	1, voor- en achterpaneel manipulatiebestendig
	Draadloze module	Voor draadloze communicatie
	Aan-/uitschakelaar	Aan-/uitzetten
	Zoemer	1
Beeldscherm	Pictogram	4: storing (oranje), registratie/signaal (rood/groen), inschakelen (rood/groen/blauw) en alarm (rood)
	Achterverlichting	wit
Sleutel	Nummertoets	10: 0 t/m 9
	Functietoets	5: *, #, inschakelen aanwezig, inschakelen afwezig, uitschakelen en uitgang
Bedieningsomgeving	Luchtvochtigheid	10% tot 90%
	Temperatuur	-10°C tot +55°C
Uiterlijk	Kleur	Wit
	Afmetingen (B x H x D)	140 x 86 x 22 mm,
Installatie	Installatie	Schroefbevestiging
Stroomvoorziening	Stroomvoorziening	1,5 V DC, vier AA-batterijen, stand-bytijd meer dan twee jaar
Gewicht	Gewicht zonder batterijen	151 g en iedere batterij 23 g

Türkçe

Şema Referansı

1 *Görünüm*

1. Gösterge

Ariza | Kayıt/Sinyal Gücü | Kuruldu/Devre Dışı Bırakıldı | Alarm

2. Sayısal ve İşlev Tuşu

Yangın Alarmı | Panik Alarmı | Tıbbi Alarm

Evde Kurulum | Uzakta Kurulum | Devre dışı bırak | Çıkış Kontrolü

3. Seri Port 4. Pil 5. KURCALAMA Düğmesi 6. Güç Düğmesi

2 *Kayıt*

3 *Montaj*

★ Sinyal gücünü kontrol edin.

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çalıştırma hakkında yardım almak için QR kodunu tarayın.

Özellikler

Kablosuz Tuş Takımı		
RF	Frekans	868,0MHz
	Metod	2GFSK
	Mesafe	1200 m (açık alan)
Arayüz	Kurcalama anahtarı	1, ön ve arka panel kurcalamaya dayanıklı
	Kablosuz modülü	Kablosuz iletişim için
	Güç düğmesi	Güç açık/kapalı
	Sesli Sinyal	1
Ekran	Gösterge	4: hata (turuncu), kayıt/sinyal (kırmızı/yeşil), kurma (kırmızı/yeşil/mavi) ve alarm (kırmızı)
	Arka Işık	beyaz
Tuş	Numara tuşu	10: 0 ila 9
	Fonksiyon tuşu	5: *, #, evde kurma, uzakta kurma, devre dışı bırakma, ve çıkış
Çalışma Ortamı	Nem	%10 ila %90
	Sıcaklık	-10 °C ila +55 °C
Görünüm	Renk	Beyaz
	Boyut (G x Y x D)	140 x 86 x 22 mm,
Montaj	Montaj	Vida takma
Güç Kaynağı	Güç Kaynağı	1,5 VDC dört adet AA pil, bekleme süresi iki yıldan fazla
Ağırlık	Bataryasız ağırlık	151 g ve 23 g her batarya

Čeština

Referenční tabulka

1 *Vzhled*

1. Indikátor

Porucha | Registrace / síla signálu | Zastřeženo/odstřeženo | Alarm

2. Číselné a funkční tlačítko

Požární alarm | Tísňový alarm | Lékařský alarm

Zastřežit – doma | Střežení – mimo domov | Deaktivovat střežení | Ovládání výstupu

3. Sériový port 4. Baterie 5. Tlačítko NEOPRÁVNĚNÉ MANIPULACE 6. Vypínač

2 *Registrace*

3 *Montáž*

★ Zkontrolujte sílu signálu.

Návod k obsluze

Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Specifikace

Bezdrátová klávesnice		
VF	Frekvence	868,0 MHz
	Metoda	2GFSK
	Vzdálenost	1 200 m (v otevřeném prostoru)
Konektory	Spínač neoprávněné manipulace	1, ochrana před neoprávněnou manipulací předního a zadního panelu
	Bezdrátový modul	Pro bezdrátovou komunikaci
	Vypínač	Zapnutí/vypnutí
	Bzučák	1
Displej	Indikátor	4: chyba (oranžový), registrace/signál (červený/zelený), zastřežení (červený/zelený/modrý) a alarm (červený)
	Podsvícení	Bílé
Klíč	Číselné tlačítko	10: 0 až 9
	Funkční tlačítko	5: *, #, střežení – doma, střežení – mimo domov, odstřežení a výstup
Provozní prostředí	Vlhkost	10 % až 90 %
	Teplota	-10 až +55 °C
Vzhled	Barva	Bílá
	Rozměry (Š x V x H)	140 x 86 x 22 mm
Montáž	Montáž	Upevnění šrouby
Napájení	Napájení	1,5 V stejnosm., čtyři baterie AA, pohotovostní doba po dobu více než dva roky
Hmotnost	Hmotnost bez baterií	151 g, hmotnost jedné baterie 23 g

Dansk

Diagramoversigt

1 *Beskrivelse*

1. Kontrollampe

Fejl | Registrering/signalstyrke | Tilkoblet/frakoblet | Alarm

2. Numerisk og funktionstast

Brandalarm | Panikalarm | Alarm om lægehjælp

Skaltilkobling | Skaltilkobling | Frakobl | Udgangskontrol

3. Seriel port 4. Batteri 5. Manipulationsknap 6. Tænd/sluk-kontakt

2 *Registrering*

3 *Installation*

★ Kontrollér signalstyrke.

Brugervejledning

Scan QR-koden for at få flere oplysninger og hjælp til betjening.

Specifikation

Trådløst tastatur		
RF	Frekvens	868,0 MHz
	Metode	2GFSK
	Afstand	1.200 m (åbent område)
Grænseflade	Manipulationskontakt	1, manipulationssikkert front- og bagpanel
	Trådløst modul	Til trådløs kommunikation
	Tænd/sluk-kontakt	Tænd/sluk
	Brummer	1
Skærm	Kontrollampe	4: fejl (orange), registrering/signal (rød/grøn), tilkobling (rød/grøn/blå) og alarm (rød)
	Baggrundslys	hvid
Nøgle	Taltast	10: 0-9
	Funktionstast	5: *, #, skaltilkobling, fuld tilkobling, frakobling og udgang
Driftsmiljø	Luftfugtighed	10-90 %
	Temperatur	-10 °C til +55 °C
Beskrivelse	Farve	Hvid
	Mål (B x H x D)	140 x 86 x 22 mm
Installation	Installation	Montering med skrue
Strømforsyning	Strømforsyning	1,5 V jævnstrøm, 4 x AA-batterier, mere end to år i standbytilstand
Vægt	Vægt uden batterier	151 g og 23 g hvert enkelt batteri

Magyar

Ábra jelölése

1 *Kinézet*

1. Jelző

Hiba | Nyilvántartás/jelerősség | Élesítve/hatástalanítva | Riasztó

2. Szám- és funkcióbillentyű

Tűzriasztás | Pánikriasztás | Orvosi riasztás

Otthoni élesítés | Távollléti élesítés | Deaktiválás | Kimeneti ellenőrzés

3. Soros port 4. Akkumulátor 5. SZABOTÁZS gomb 6. Tápkapcsoló

2 *Regisztrálás*

3 *Telepítés*

★ Ellenőrizze a jelerősséget.

Felhasználói kézikönyv

Szkennelje be a QR-kódot további információkért és üzemeltetési segítségért.

Specifikáció

Vezeték nélküli billentyűzet		
RF	Frekvencia	868,0 MHz
	Módszer	2GFSK
	Távolság	1200 m (szabadtéren)
Csatlakozó	Szabotázskapcsoló	1, szabotázsbiztos elülső és hátsó panel
	Vezeték nélküli modul	Vezeték nélküli kommunikációhoz
	Tápkapcsoló	Tápellátás be/ki
	Hangjelző	1
Kijelző	Jelző	4: hiba (narancssárga), nyilvántartás/jel (piros/zöld), riasztás (piros/zöld/kék), és riasztás (piros)
	Háttérvilágítás	fehér
Kulcs	Számbillentyű	10: 0 – 9
	Funkcióbillentyű	5: *, #, otthoni élesítés, távollléti élesítés, hatástalanítás és kimenet
Üzemi környezet	Páratartalom	10% – 90%
	Hőmérséklet	-10 °C – +55 °C
Kinézet	Szín	Fehér
	Méretek (szél. x mag. x mély.)	140 x 86 x 22 mm,
Telepítés	Telepítés	Szerelés csavarral
Tápellátás	Tápellátás	1,5 VDC AA elemekhez, készenléti idő több mint két év
Súly	Tömeg elemek nélkül	151 gramm és 23 gramm elemenként

Polski

Opis diagramu

1 *Elementy urządzenia*

1. Wskaźnik

Usterka | Rejestracja / siła sygnału | Uzbrojone/rozbrojone | Alarm

2. Przyciski numeryczne i funkcyjne

Alarm pożarowy | Alarm ogólny | Alarm medyczny

Uzbrajanie selektywne | Uzbrajanie pełne | Rozbrajanie | Sterowanie wyjściami

3. Port szeregowy 4. Bateria 5. Przycisk zabezpieczenia antysabotażowego 6. Przełącznik zasilania

2 *Rejestracja*

3 *Instalacja*

★ Sprawdź siłę sygnału.

Podręcznik użytkownika

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji i opisów procedur.

Specyfikacje

Bezprzewodowy panel sterowania		
Moduł radiowy	Częstotliwość	868,0 MHz
	Rozwiązanie	2GFSK
	Odległość	1200 m (otwarta przestrzeń)
Interfejs	Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego	1, zabezpieczenie antysabotażowe panelu przedniego i tylnego
	Moduł bezprzewodowy	Do komunikacji bezprzewodowej
	Przełącznik zasilania	Włączanie/wyłączanie zasilania
	Brzęczyk	1
Wyświetlanie	Wskaźnik	4: usterka (pomarańczowy), rejestracja/sygnał (czerwony/zielony), uzbrajanie (czerwony / zielony / niebieski) i alarm (czerwony)
	Podświetlenie	Białe
Przyciski	Przyciski numeryczne	10: od 0 do 9
	Przyciski funkcyjne	5: *, #, uzbrajanie selektywne, uzbrajanie pełne, rozbrajanie
Warunki otoczenia	Wilgotność	Od 10% do 90%
	Temperatura	Od –10°C do +55°C
Elementy urządzenia	Kolor	Białe
	Wymiary (szer. x wys. x głł.)	140 x 86 x 22 mm
Instalacja	Instalacja	Montaż przy użyciu śrub
Zasilanie	Zasilanie	1,5 V DC, cztery baterie AA, zasilanie przez dwa lata w trybie gotowości
Waga	Waga bez baterii	151 g (każda bateria 23 g)

Română

Referință diagramă

1 *Aspect*

1. Indicator

Eroare | Înscriere/Intensitate semnal | Armat/Dezarmat | Alarmă

2. Tastă numerică și funcțională

Alarmă incendiu | Alarmă de panică | Alarmă medicală

Armare sedere | Armare la distanță | Dezarmat | Control ieșire

3. Port serial 4. Baterie 5. Buton ALTERARE 6. Comutator alimentare

2 *Înscriere*

3 *Instalare*

★ Verificați intensitatea semnalului.

Manual de utilizare

Scanați codul QR pentru mai multe informații și ajutor de operare.

Specificații

Tastatură fără fir		
FR	Frecvența	868,0MHz
	Metoda	2GFSK
	Distanță	1200 m (zonă deschisă)
Interfață	Comutator alterare	1, panou securizat frontal și dorsal
	Modul wireless	Pentru comunicare fără fir
	Comutator alimentare	Pornire/Oprire
	Sonerie	1
Afișare	Indicator	4: eroare (portocaliu), înrolare/semnal (roșu/verde), armare (roșu/verde/albastru), și alarmă (roșu)
	Lumină de fundal	alb
Cheie	Tastă număr	10: De la 0 la 9
	Tastă funcțională	5: *, #, armare sedere, armare la distanță, dezarmare și ieșire
Mediu de operare	Umiditate	De la 10% la 90%
	Temperatura	De la -10°C până la +55°C
Aspect	Culoare	Alb
	Dimensiune (L x H x D)	140 x 86 x 22 mm,
Instalare	Instalare	Montare cu șurub
Alimentare electrică	Alimentare electrică	1,5 VDC, patru baterii AA baterries, durata de așteptare nu mai mult de doi ani
Greutate	Greutate fără baterii	151 g, și 23 g fiecare baterie

Slovenčina

Vysvetlenie k diagramom

1 *Vzhľad*

1. Indikátor

Chyba | Registrácia/intenzita signálu | Aktivované/deaktivované | Alarm

2. Číselné a funkčné klávesy

Požiarny alarm | Núdzový alarm | Zdravotný alarm

Aktivácia ochrany počas prítomnosti | Neprítomnosť počas aktivácie | Zrušiť aktiváciu | Ovládanie výstupu

3. Sériový port 4. Batéria 5. Tlačidlo ochrany pred cudzím zásahom 6. Vypínač

2 *Registrácia*

3 *Inštalácia*

★ Skontrolujte intenzitu signálu.

Používateľská príručka

Naskenujte kód QR a získate ďalšie informácie a pomoc pri používaní.

Špecifikácia

Bezdrátová klávesnica		
RF	Frekvencia	868,0 MHz
	Metóda	2GFSK
	Vzdialenosť	1200 m (v otvorenom priestore)
Rozhranie	Prepínač ochrany pred cudzím zásahom	1, predná a zadná časť chránená pred cudzím zásahom
	Bezdrôtový modul	Pre bezdrôtovú komunikáciu
	Vypínač	Zapnúť/vypnúť napájanie
	Bzučiak	1
Displej	Indikátor	4: porucha (oranžová), registrácia/signál (červená/zelená), aktivácia (červená/zelená/modrá) a alarm (červená)
	Podsvietenie	biela
Kľúč	Číselný kláves	10: 0 až 9
	Funkčný kláves	5: *, #, aktivácia ochrany počas prítomnosti, aktivácia ochrany počas neprítomnosti, deaktivovanie a výstup
Prevádzkové prostredie	Vlhkosť	10 % až 90 %
	Teplota	-10 °C až +55 °C
Vzhľad	Farba	biela
	Rozmery (Š x V x H)	140 x 86 x 22 mm,
Inštalácia	Inštalácia	Montáž pomocou skrutky
Zdroj napájania	Zdroj napájania	1,5 V DC, štyri batérie typu AA, doba v pohotovostnom režime viac ako dva roky
Hmotnosť	Hmotnosť bez batérií	151 g a každá batéria 23 g

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF INTERNET SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU ARE ALSO RESPONSIBLE FOR USING THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

BATTERY CAUTION

- replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
- a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

Chemical Injury Danger

Do not swallow the battery.

Keep new and used batteries away from the children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard

Dispose of used batteries according to the instructions and local regulation.

If the battery compartment does not close securetly, stop using the product and keep it away from children.

Install the batteries according to the polarity mark on the battery holder. The opposite polarity may cause device damage.

INSTALLATION CAUTION

- The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting means, shall not be damaged.
- Install the device on the place with nonflammable surface, such as concrete wall.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —https://www.hikvision.com/— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS LOS FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUTIVO, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, EXTRACCIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS DERIVADOS DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO DEBERÁ USAR ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, CUALQUIER ACTIVIDAD EN EL ÁMBITO RELACIONADO CON CUALQUIER EXPLOSIVO NUCLEAR O CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR PELIGROSO, O QUE RESPALDE EL ABUSO DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA

- Reemplazar una batería por un tipo de batería incorrecto puede dar lugar a la anulación de una garantía (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio);
- La eliminación de una batería en fuego o en un horno a alta temperatura, o mecánicamente, aplastándola o cortándola, puede dar lugar a una explosión.
- Dejar una batería en un entorno circundante con una temperatura extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.

Peligro de quemaduras químicas

No se debe ingerir la batería.

Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Existe el riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo de batería incorrecto.

El reemplazo de una batería por un tipo de batería incorrecto puede ser motivo de anulación de la garantía.

Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones y las normativas de su localidad.

Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Instale las baterías observando la polaridad indicada en el soporte de baterías. Invertir la polaridad podría dañar el dispositivo.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

- La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo o el soporte asociado de montaje.
- Instale el dispositivo en una superficie no inflamable, por ejemplo, una pared de hormigón.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans le manuel sont susceptibles de modification sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un microgiciel ou pour d'autres raisons. La dernière version de ce manuel est mise à votre disposition sur le site Internet d'Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialisés formés dans la prise en charge du produit.

HIKVISION et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays. Les autres marques et logos mentionnés dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Clause d'exclusion de responsabilité

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION DE D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT, ETC. (INCLUSIVEMENT OU NON) EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. À VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DES TIERS, À SAVOIR, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR DES USAGES FINAUX INTERDITS, À SAVOIR, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE DÉVELOPPEMENT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

PRÉCAUTION CONCERNANT LA BATTERIE

- Remplacer une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium) ;
- jeter une pile au feu ou dans un four chaud, ou décoquer ou broyer mécaniquement une pile peut engendrer une explosion ;
- laisser une pile dans un environnement à une température extrêmement élevée peut engendrer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable ; et
- soumettre une pile à une pression atmosphérique extrêmement basse peut engendrer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

Danger de brûlure chimique

Ne pas ingérer la pile.

Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle de type incorrect.

Le remplacement d'une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie.

Jetez les batteries usagées conformément aux instructions et aux réglementations locales.

Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.

Insérez les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment des piles. Inverser la polarité peut endommager l'appareil.

PRÉCAUTION D'INSTALLATION

- La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.
- Installez l'appareil sur une surface non inflammable, comme un mur en béton.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate servono unicamente a scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel manuale sono soggette a modifiche senza preavviso a seguito di aggiornamenti del firmware o per altri motivi. La versione più recente del presente manuale è disponibile sul sito web di Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilizzare il presente manuale sotto la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

HIKVISION e gli altri marchi registrati e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi titolari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO PARTICOLARE. L'USO DEL PRODOTTO È PER UN USO PROPRIO E PROPRIO RISCHIO. IN NESSUN CASO HIKVISION SARÀ RESPONSABILE VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A QUALSIASI DANNO STRAORDINARIO, CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO, COME, TRA GLI ALTRI, MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI DERIVANTI DA CYBERATTACCHI, HACKERAGGI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI DELLA SICUREZZA DI INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ CON TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RELATIVI ALLA PRIVACY. L'UTENTE NON DEVE UTILIZZARE IL PRODOTTO PER SCOPI VIETATI, COMPRESI LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, ATTIVITÀ COLLEGATE ALL'UTILIZZO DI ESPLOSIVI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI OPPURE IN OPERAZIONI CONNESSE A VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTI TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

PRECAUZIONI PER LA BATTERIA

- una singola batteria con una di tipo non corretto può impedire il funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio);
- Gettando una batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciandola o tagliandola, si può causare un'esplosione.
- Una batteria sottoposta a una temperatura ambiente estremamente alta può esplodere o lasciar uscire liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria sottoposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può esplodere o lasciar uscire liquidi o gas infiammabili.
- Pericolo di ustione da sostanze chimiche

Non ingerire la batteria.

Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita o possa essere penetrata in una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.

La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può impedire il funzionamento dei sistemi di sicurezza.

Smaltire le batterie esaurite rispettando le istruzioni e le norme locali.

Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.

Installare le batterie secondo la polarità indicata sul supporto della batteria. Invertendo la polarità si rischia di danneggiare il dispositivo.

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. L'apparecchiatura e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, l'apparecchiatura e la piastra di montaggio non devono essere danneggiate.
- Installare il dispositivo su un superficie non infiammabile, come una parete di cemento.

© 2020 г. Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

О данном руководстве

Настоящее руководство содержит инструкции по использованию устройства и управлению им. Изображения, графики и все другие сведения предназначены только для ознакомления. Настоящий документ может быть изменен без уведомления. Это связано с обновлением прошивки и другими причинами. Вы можете найти последнюю версию этого руководства на сайте компании Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Пожалуйста, используйте это руководство при поддержке специалистов, имеющих опыт обслуживания данного устройства.

HIKVISION, а также другие торговые марки и логотипы компании Hikvision являются собственностью Hikvision в различных юрисдикциях. Другие торговые марки и логотипы, упоминаемые в настоящем руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Ограничение ответственности

В СТЕПЕНИ, МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОПИСЫВАЕМОЕ ЗДЕСЬ ИЗДЕЛИЕ, А ТАКЖЕ ПРИЛАГАЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ И АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ «КАК ЕСТЬ», ТО ЕСТЬ С ВОЗМОЖНЫМИ ОШИБКАМИ И НЕТОЧНОСТЯМИ. КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ, КРОМЕ ПРОЧЕГО, ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ, КАЧЕСТВА И СООТВЕТСТВИЯ УКАЗАННЫМ ЦЕЛЯМ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА НЕСЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО ПРЯМОЙ, ПОСЛЕДУЮЩИЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ПРИЧИНАМ НАРУШЕНИЯ УСЛОВИЙ КОНТРАКТА, ПЛОХОМУ ИМУЩЕСТВУ (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), ГРЕТЕНЗИЯМ ЗА КАЧЕСТВО ПРОДУКТА, А ТАКЖЕ ПО ДРУГИМ ПРИЧИНАМ, СВЯЗАННЫМ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ИНТЕРНЕТ МОЖЕТ СОЗДАВАТЬ УГРОЗЫ БЕЗОПАСНОСТИ, В СВЯЗИ С ЧЕМ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЕ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРСКИМИ АТАКАМИ, ОДНАКО КОМПАНИЯ HIKVISION ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТОТ ПРОДУКТ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТЕ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СООТВЕТСТВИЕ ВАШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИМЕНИМОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ. В ЧАСТНОСТИ, ВЫ ОТВЕТСТВЕННЫ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ПРОДУКТА БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ВКЛЮЧАЯ, КРОМЕ ПРОЧЕГО, ПРАВА НА ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ ИЛИ ЗАЩИТУ ДАННЫХ, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ. ВЫ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТОТ ПРОДУКТ ДЛЯ ЗАПРЕЩЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ РАЗРАБОТКУ И ПРОИЗВОДСТВО ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ОРУЖИЯ ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ЛЮБЫЕ ДЕЙСТВИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ЯДЕРНЫМИ ВЗРЫВАМИ ИЛИ НЕБЕЗОПАСНОЙ ПЕРЕРАБОТКОЙ ЯДЕРНОГО ТОПЛИВА, А ТАКЖЕ ПОДДЕРЖКУ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАСХОЖДЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БАТАРЕЙ

- Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей);
- утилизация батареи в огне или горячей печи, а также ее механическое смятие или разрезание может привести к взрыву;
- нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа;
- нахождение батареи в среде с чрезвычайно низкой температурой воздуха может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Опасность химического ожога

Не проглатывайте батарею.

Храните новые и использованные батареи вдали от детей.

Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом проникла в организм, немедленно обратитесь к врачу.

При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва.

Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности.

Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями и местными нормативами.

Если отсек для батареи не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему.

Установите батареи в батарейный отсек в соответствии с метками полярности. Противоположная полярность может привести к повреждению устройства.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Примечание. Дополнительная сила должна равняться трехкратному весу оборудования, но не может быть менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно зафиксированы во время установки. После установки оборудование и соответствующую монтажную платину не предает повреждений.
- Установите устройство на жаропрочной поверхности, такой как бетонная стена.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (https://www.hikvision.com/).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD "ZOALS ZE ZIJN", INCLUSIEF FOUTEN EN GEBREKEN. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GEBRUIK VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION AANSPRAKELIJK JEGENS U VOOR BIJZONDERE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BEDRIEGELIJK (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID OF ANDERS, IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES WORDT.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MEET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKAGE OF ANDERE SCHADE VOORTVLOEIEND UIT CYBERAANVALLEN, HACKERSAANVALLEN, VIRUSINSPECTIES OF ANDERE INTERNETBEVEILIGINGSRISICO'S; HIKVISION BIEDT EVENWEL TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.
Informace o této příručce

V příručce jsou obsaženy pokyny k používání a správě produktu. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v této příručce podléhají změnám v závislosti na novém nebo jiném dodatku zmíněném bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Tuto příručku používejte v kombinaci s pokyny a pomocí profesionálních pracovníků vyškolených v podpoře tohoto produktu.

HIKVISION a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

TATO PŘÍRUČKA A POPSOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARU A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘIPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY „JAK STOJÍ A LEŽÍ". A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI". SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO PRODUKTU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ ZÁKONY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCH ŠKOD ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU INHERENTNĚ PŘEDISPOZICÍ SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA NA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNUJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEODVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TOUTO PŘÍRUČKOU A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Tento výrobek a dodávané příslušenství, je-li použito, jsou označeny značkou „CE" a proto splňují platné harmonizované evropské normy uvedené v rámci směrnice RE 2014/53/EU, směrnice EMC 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU.

Směrnice 2012/19/ES (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Tento výrobek řádně recyklujte při zakoupení nového ekvivalentního výrobku vrácením svému místnímu dodavateli, nebo je zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

Směrnice 2006/66/ES (týkající se baterií): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značí kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Baterii řádně zlikvidujte odevzdáním svému dodavateli nebo na určeném sběrném místě. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

BATERIE – UPOZORNĚNÍ

výměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit pojistku (například v případě některých typů lithiových baterií);
– likvidace baterie do ohně nebo horké trouby nebo mechanické drcení nebo řezání baterie, které může vést k explozi;
– ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu a
– baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Nebezpečí chemického popálení!
Baterii nepolykejte.
Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
Myslíte-li si, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí exploze.
Výměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit pojistku.
Použité baterie likvidujte dle pokynů a místních nařízení.
Nezavře-li se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí.
Vložte baterie podle značky polarity na držáku baterií. Opačná polarita může způsobit poškození zařízení.

MONTÁŽ – UPOZORNĚNÍ

Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musejí zůstat během instalace zabezpečeny. Po instalaci se zařízení včetně přidružené montážní desky nesmí poškodit.
Nainstalujte zařízení na místo s nehořlavým povrchem, jako je betonová zeď.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.
Despre acest manual

Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului. Fotografiile, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența profesioniștilor instruiți în asistența acordată pentru produs.

HIKVISION și alte mărci comerciale și logo-uri ale Hikvision sunt proprietățile Hikvision în diferite jurisdicții. Alte mărci comerciale și logo-uri menționate reprezintă proprietatea deținătorilor respectivi.

Declinarea răspunderii legale

ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „AȘA CUM SUNT" și „CU TOATE DEFECȚIUNILE și ERORILE". HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, NICI ÎN MOD EXPRES SI NICI IMPLICIT, ÎN CEEA CE PRIVEȘTE INCLUSIV, DAR FARA LIMITARE LA COMERCABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, INTRERUPEREA AFACERII SAU PIERDEREA DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRACȚIUNI (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ACT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

ȚINEȚI DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RISCURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, IAR HIKVISION NU ȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFĂCATOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENȚIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, PREZENȚEI UNUI VIRUS SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

ȚINEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATECU LEGEA APLICABILĂ. SUNTEȚI, DE ASEMENEA, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A ÎNCĂLCA DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE PUBLICITĂȚII, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTULL LA PROTECȚIA DATELOR și ALTE DREPTURI PRIVATE. NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERDISE, INCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUCȚIA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCȚIA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂȚI LEGATE DE ORICE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU CICLU DE COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE ARE PRODUCE LIPSA DE SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIJINUL ABUZURILOR ASUPRA DREPTURILOR OMULUI.

ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGISLAȚIA APLICABILĂ, VA AVEA PRIORITATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

Acest produs și, dacă este cazul, accesorile furnizate sunt însemnate cu marcajul „CE" și, drept urmare, este conform cu standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio, Directiva CEM 2014/30/UE și Directiva RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (Directiva WEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului dvs. local la achiziționarea unui nou echipament echivalent sau eliminați-l în punctele de colectare indicate. Pentru mai multe informații, a se vedea: www.recyclethis.info

2006/66/CE (Directiva pentru baterii): Acest produs conține o baterie care nu poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice cu privire la baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica substanțele cadmiu (Cd), plumb (Pb) sau mercur (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare adecvat. Pentru mai multe informații, consultați:www.recyclethis.info

ATENȚIONARE PRIVIND BATERIA

unică a unei baterii cu un tip incorect care poate afecta funcționarea unei protecții (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu);
– aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins, sau zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii, care poate duce la o explozie;
- lăsarea bateriei într-un mediu înconjurător cu temperatură extrem de ridicată, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil; și
- o baterie supusă unei presiuni extreme de scăzute a aerului scăzute, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil
Pericol de arsuri chimice!
Nu înghițiți bateria.
Nu lăsați baterii noi și folosite la îndemâna copiilor.
Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați asistență medicală imediată.
Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
Înlocuirea bateriei cu un tip incorect care poate afecta funcționarea unei protecții
Aruncați bateriile folosite conform instrucțiunilor și reglementărilor locale.
Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide ferm, opriți utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.
Instalați bateriile conform marcajului de polaritate de pe suportul bateriei. Polaritatea opusă poate provoca deteriorarea dispozitivului.

ATENȚIONARE PRIVIND INSTALAREA

Forța suplimentară este egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puțin de 50 N. Echipamentul și mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorate.
Instalați dispozitivul într-un loc cu suprafață neinflamabilă, cum ar fi un perete de beton.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.
Információ a tejes útmutatóról

A kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmazza. A benne közölt képek, grafikonok és más információk kizárólag példaként szolgálnak. A kézikönyvben található információk firmware-frissítés miatt vagy más okból értesítés nélkül változhatnak. Ezek legfrissebb verzióját látogassa el a Hikvision weboldalán (https://www.hikvision.com/) található.

Kérjük, a kézikönyv használatakor támaszkodjon a termék támogatásában kiképzett szakember segítségére és útmutatására.

A(z) **HIKVISION**, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Felelősségkizárás

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „ERedeti formában" BIZTOSÍTJUK, „BELÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁIT". A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉKET ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGŐEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉRŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁRÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉRŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉN VAGY KÁROKOZÁS (BELÉERTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AMENNYIBEN KÉRESRE DŐBBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEK ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE KÜLÖNÖSEBBEN AZ ÖN ÉS BÁRMELYIK HARMADIK FÉL JOGAI, BELÉERTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELÉERTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSET VAGY GYÁRTÁSAT, A VEGYI VAGY BIOLOGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSET VAGY GYÁRTÁSAT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE" jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/53/EU (RE-irányelv), 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).

2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

2006/66/EC (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további részletek az akkumulátorral kapcsolatban. Az akkumulátor ezzel a jelöléssel van ellátva, ami lehetőleg tartalmazhat betűket is a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

AKKUMULÁTOR-FIGYELMEZTETÉS

az akkumulátor nem megfelelő típusra cserélni, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítium-akkumulátorok esetében);
– az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe dobni, illetve az akkumulátort összezúzni, vagy felvágni, ami robbanást okozhat;
– az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja;
– az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja
Kémiai égés veszélye
Ne nyelje le az akkumulátort.
Az új és használt akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók.
Az akkumulátort lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.
Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése robbanásveszélyes.
Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést.
A használt akkumulátorok hulladékkezelését az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelően végezze.
Ha az akkumulátortartó nem zárodik megfelelően be, ne használja a terméket és gyermekektől tartsa elzárva.
Az elemeket az elemtartó rekeszen feltüntetett polaritásjelzésnek megfelelően helyezze be. A fordított polaritás károsíthatja az eszközt.

TELEPÍTÉSI FIGYELMEZTETÉS

Az erőtűrőbet legyen egyenlő a berendezés tömegének háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőelemez nem lehet sérült.
Telepítse az eszközt nem gyúlékony felületre, például betonfalra.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechny práva vyhrazené.
Informace o této příručce

Tato příručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Ilustrácie, grafy, obrázky a všetky ostatné informácie slúžia len na účely opisov a vysvetlení. Informácie uvedené v príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia kvôli aktualizácii firmwaru alebo z iných dôvodov. Najnovšiu verziu tejto príručky nájdete na webovej lokalite spoločnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Túto príručku používajte spolu s usmernením a pomocou od odborníkov vyškolených v používaní produktu.

HIKVISION a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNOM MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOLUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ" A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI". SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PRECINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

ÚZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNE RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNU PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKCIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RÍZIK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽVEK AKTÍVIT V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEŽIVÁNIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tento produkt a prípadné dodávané príslušenstvo sú označené značkou „CE", a sú preto v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici RE 2014/53/EU, smernici EMC 2014/30/EU, smernici RoHS 2011/65/EU.

2012/19/EU (smernica OEEZ): Produkty označené týmto symbolom sa v Európskej únii nesmú znehodnocovať ako netriedený komunálny odpad. Správny postup pri recyklácii znamená vrátiť produkt miestnemu dodávateľovi pri nákupe ekvivalentného nového zariadenia alebo zlikvidovať produkt na určených zberných miestach. Ďalšie informácie: www.recyclethis.info

2006/66/ES (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v Európskej únii nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii k produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať aj písmená na označenie kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Batériu správnu recyklácie je odovzdať batériu dodávateľovi alebo na určené zberné miesto. Ďalšie informácie: www.recyclethis.info

VÝSTRAHA O BATÉRII

výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií);
– likvidácia batérie v ohni alebo horúcej rúre, či mechanické rozdrvenie alebo prerezanie batérie, ktoré môže spôsobiť výbuch;
– ponechanie batérie v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov; a
– vystavenie batérie mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov
Nebezpečenstvo chemických popálenín
Neprehĺtajte batériu.
Nové a použité batérie uchovajte mimo dosahu detí.
Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok.
Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov a miestnych predpisov.
Ak sa priečinok batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí.
Batérie nainštalujte podľa označenia polarity v priestore na batérie. Polaritate opusă poate provoca deteriorarea dispozitivului.

VÝSTRAHA PRI INŠTALÁCII

Dodatočná sila by sa mala rovnať trojnásobku hmotnosti zariadenia a ale menej ako 50 N. Počas inštalácie dajte pozor na zariadenie a príslušné montážne prostriedky. Po inštalácii nepoškodte zariadenie ani žiadnu pripadnú montážnu plochu.
Zariadenie nainštalujte na miesto s nehorľavým povrchom, napríklad na betónovú stenu.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.
Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zawarte w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowszą wersję tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z